

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

——毛泽东

【本刊讯】苏丹《旗帜报》七月二十八日在评论北
物理讨论会时说 事实上 中国在科学和艺术竞赛上
经取得了巨大的进步 它在不久的将来很可能赶上
方 一
现在东西方之间进行的竞赛首先是科学的竞赛
任何东方或西方的国家 如果它在科学上 文化上 经
上和社会上都是落后的话 它就不可能自力更生 一
报纸说 日本在美国的全力支持下进入了外层空间
的领域 以便使它成为对抗进步的中国和阻碍它发
展的西方的兵工厂 支持日本 的美国正在使它遭到类似长
和广岛的悲剧 日本人如果不吸取过去的经验教训 那
他们将再次吃苦头 西方把中国描述成是把触须伸向全
界的章鱼 因此 西方由于担心这个危险的后果就一
力反对它 事实上西方害怕中国胜于害怕俄国 一

英报评印尼巴厘岛反击右派当局的斗争 参加暴力斗争的人数众多 当局镇压不了

【本刊讯】英国《泰晤士报》五日发表社论，题为：《在巴厘的复仇行动》，摘要如下：

有消息说，巴厘岛又发生了暴力行动。这些消息将使许多不甚注意在亚洲新闻中已司空见惯的政治或宗教斗争的人们感到震惊。就是在这个岛上，对共产党人和许多华侨进行了大屠杀。就是从巴厘，

我们得到了关于进行有组织的复仇的消息。

在冬季和春季的反共攻击中，巴厘所受的痛苦大于印尼的任何其它地区。为什么这样，从未得到充分的解释。甚至现在，有些事实还是有争议的。一个官方调查委员会报告，在巴厘杀死了一万二千人（居民共有二百万），但是其他的可靠观察家则声称这个数字高达六万。是共产党人在这个岛上获得了占优势的追随者吗？无论如何，上月再次发生了暴力行动，几批共产党同情者攻击清真寺和其它建筑物。已派出一个伞兵营恢复秩序，但是，采取暴力行动的人数可能是他们镇压不了的。得悉巴厘这样的地方发生了这种暴行，这是很不好，如果在爪哇发生同样的某种行动，那会坏得多。有消息说，共产党或其他左派游击队在东爪哇和中爪哇进行活动。这里的麻烦不仅是所涉及的人数很多。在一九五七年的地方选举中，共产党获得了这个地区的四分之一以上的席位。据认为，在这些地区的一些陆军单位对于雅加达的政治改变并不抱好感。巴厘的情况不可能在印尼的任何别的地方引起任何事情。如果武装的团队真正要在东爪哇或中爪哇进行活动，那就很难避免发生惊人规模的内战。

苏哈托政府遭到经济困难的折磨，它与苏加诺总统的关系仍然是微妙的，它也有一个同样迫切的任务，就是要在一个为仇恨和复仇思想所分裂的国家中实现和解。

马哈茂德透露

印尼共大部分中央委员还在活动

【安塔拉雅加达五日电】第五军区司令马哈茂德说：印尼共及其所有属下团体虽已被正式解散和禁止，但是，根据雅加达执行两项人民命令地方掌权者所搜集到的资料，该党实际上仍然活跃。这一点可以从下列事实很清楚地看出：印尼共八十六位中央委员中只有三十一位被捕，其他的人仍逍遥法外，其中二人仍在国外。

马哈茂德透露

抗议阮高其到菲活动

马尼拉群众举行反美阮示威

【合众国际社马尼拉十日电】南越总理阮高其今天到达这里，对这个坚决反共的国家进行一次国事访问，但是对他的接待被学生示威破坏了。机场上大约有三百人，包括两名举着标语牌的菲律宾青年，标语牌上写着：“停止屠杀，制止阮高其”，“阮是自由世界的独裁者”。在接待处外面，在停机场前面，又有二十名学生拿着更多的标语牌，

马哈茂德透露

一块标语牌说：“马科斯，阮高其，美国的傀儡”。

【合众国际社马尼拉十日电】南越总理阮高其今天说，他欢迎菲律宾关于结束他的国家的冲突的和平倡议，并希望同马科斯总统讨论它。

阮高其在会见这里的越南侨民后对记者发表的一个即席的简短谈话中对记者说了这番话。

记者问他是否象他以前所建议的那样仍然赞成进攻北越，阮高其回答

说：“如我所解释的，赢得越南战争有两个办法——一个办法是从军事观点采取快速的行动，第二个办法是通过南越实行真正的社会革命赢得战争。就是这样。”

记者追问阮高其其他喜欢哪个解决办法，他说：“两个办法我都喜欢，但是第二个办法将需要化更多时间，因此，作为一个军人，我喜欢第一个办法，但是，当然这取决于许多因素。”

【美联社西贡十日电】南越总理阮高其今天飞往菲律宾去进行四天正式访问，他将在那里视察不久可望到达越南的二千名工兵部队。

马哈茂德透露

马科斯承认搞“和谈”阴谋遇到困难

拉莫斯哀叹举行“亚洲会议”的可能性不大

【美联社马尼拉九日电】马科斯总统今天说，他关于举行讨论越南问题的亚洲和平会议的要求“很有实现的可能性”。他在很少举行的一次记者招待会上讲话时承认，他在使一些国家参加这次会议方面遇到了困难。

他说，他“抱有希望”，认为巴基斯坦、印

马哈茂德透露

担心发生更大规模反击右派的行动

印尼反动当局在日惹等地实行“严厉管制”

【美联社雅加达八日电】中爪哇日惹市任何一个人如果想要大声叫喊，必须获得当地军事总部的批准。

安塔拉通讯社说：在日惹市已不准高喊口号或一般地叫喊。

该通讯社说：五人以上非经特许不得集会，负有巡逻任务者和处理公务者除外。

上述严厉措施是中爪哇军方采取的管制行动的一部分，旨在保证政治上的安定，殴打、刀刺事件仍继续发生，虽然是小规模的。

中爪哇是现在被禁止和被搜捕的印尼共剩下来的唯一据点。有许多印尼军官说：对该地区的控制还不是完全的，大规模动乱还是可能发生的。

在梭罗也对人民实行了同样的严厉管制。梭罗是偶尔发生政治和宗教动荡的另一个中爪哇城市。

【路透社雅加达八日电】《印尼大学生统一行动组织报》今日发表了扬言要对该报的反共宣传采取严厉报复行动的最后一批威胁性电话和匿名信。

马哈茂德透露

刚刚结束在柬埔寨活动的一美国人说

西哈努克想同美重建关系并接受美“援”

【合众国际社东京十日电】种族平等大会全国会长麦基西克今天说，西哈努克想同美国重建关系，但是认为美国应当立即撤出越南。

上周在柬埔寨旅行的七名美国人之一麦基西克今天对记者说，西哈努克在同这批人举行的三次会晤中的一次说，南越和北越人能够解决他们自己的问题。

这位亲王说，美国人呆在越南只能使局势恶化。

马哈茂德透露

西哈努克说，他提出的同美国重建关系的三个条件是承认柬埔寨边界完整、不侵略柬埔寨、赔偿柬埔寨在越南和泰国进行边界袭击时所遭到的破坏。

但是这位亲王表示，他将放弃第三个条件，因为他确信，如果同华盛顿的关系恢复的话，柬埔寨将接受西哈努克所希望的援助形式——经济发展援助和非军事援助。

麦基西克说，西哈努克最近所说的这位亲王把柬埔寨的事务处理得很好，一番话是一种重要的赞赏。他还认为，这个代表团的访问是今后建立较友好的时代的预兆。

西哈努克承认，美国给柬埔寨的财政援助比其它所有的国家的财政援助加在一起还要多。

麦基西克说，西哈努克对报上刊登的关于柬埔寨是共产党傀儡政府的指责感到特别恼火。麦基西克说，西哈努克特别着重否认这一点，并且强调说，金边政权从未违反任何条约义务或背离中立政策。

他说，他同苏联和共产党中国变得比较友好，是因为柬埔寨认为美国给柬埔寨的传统敌人——他指的是泰国和越南——以大量的经济援助，并同它们签订了条约协定。

这位亲王说，他对一切发展计划都感到兴趣，不管其来源如何。

麦基西克说，西哈努克说，他“不喜欢美国军人”，但是希望同美国作朋友。

他说，西哈努克特别向曼斯菲尔德表示敬意。

马哈茂德透露

尼克松抵香港活动

【美联社香港十日电】前美国副总统尼克松今天在香港闹市区逛街，临时参观了一个共产党中国的展览中心。该中心的共产党中国官员们不理睬他，当尼克松看到共产党中国和共产党中国首脑毛泽东的照片的时候，他对他的向导说：“十分有趣”。

尼克松走进了中国民

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

【印度报业托辣斯乔哈特十日电】印军昨天傍晚奉命在阿萨姆邦乔哈特协助民政当局。在这之前，在左派分子发起“反镇压”日后，暴徒们进行了暴乱。

在示威者和其他人发生冲突后，当局在这个城市实行了七十二个小时的宵禁。

昨天报道的其他事件包括企图抢劫一家商店和袭击警察，结果有三名警察受伤。

【印度报业托辣斯高哈蒂十日电】据这里今天下午收到的官方消息说，警察今天上午向阿萨姆邦西北部锡布萨加尔镇难以控制的暴徒开火。

最初收到的消息说，有两人被打伤。

在同锡布萨加尔镇同名的县实行了三天的宵禁，这个县的总部乔哈特在暴力示威之后从昨天实行了七十二小时的宵禁。

同时，在首府西隆城继在阿萨姆邦秘书处前发生暴力骚乱之后，今天上午召来陆军帮助警察。

这是在过去六天中继广泛的骚乱之后实行宵禁的第三个城镇，在骚乱之前曾举行要求政府立即采取步骤控制必需品物价的示威。

在乔哈特，昨天估计一万人的学生暴徒同商人和警察发生了冲突，后来，警察对这些学生挥舞了棍棒。群众向警察投掷水瓶和砖头。另一个城镇迪布鲁加尔在学生和商人发生冲突之后于八月五日实行宵禁。

印西孟加拉等邦连续发生抢粮事件

【路透社加尔各答六日电】据官方消息今天说，在西孟加拉邦米德纳浦县加特城警察向一伙抢掠大米商店的暴徒开火。这里的警察当局说，在这次开火中有七人被打伤。警察说，他们是因为没能驱散这伙暴徒才开枪射击的。

【路透社阿默达巴德八日电】在爆发了几起扔石子的事件和一起纵火事件之后，警察逮捕了三百八十人。这些事件同为一九五六年语言骚乱中牺牲的一些人而举行的“烈士纪念日”有关。

这个城市的大部分地区是平静的，但是，在一个地区，警察用警棍驱散了抢掠商店的群众。

这次暴力行动之前左翼曾因政府拒绝为一九五六年死亡的骚乱者举行纪念日而号召举行总罢工。

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

印度阿萨姆邦各地 不断爆发反政府的暴力行动

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

马哈茂德透露

【本刊讯】香港《大公报》八月三日转载美国作家安娜·路易斯·斯特朗一篇文章，摘要如下：

这是我今年夏天最后的一期通讯了。在写完这期通讯后，我就要开始度假，直到九月再写。我要象陈毅最近在几次宴会上所说的那样，来报道中国的概貌。陈毅说：目前，我国国内的形势很好。我国社会主义建设在各方面取得了巨大成就，全国出现了一个生产建设的新高潮，整个国民经济进入了一个新的跃进时期。

农民种田联系革命

生产干劲大大提高

在农业方面，中国已有四年取得了好收成。谷物的储备量不断增加。华北地区尽管要同干旱进行严重的斗争，今年春天仍然取得小麦的好收成。甚至今年三月遭到地震严重破坏的地方，谷物的收成也比过去任何一年更好。这一点证明地震灾区已在迅速恢复。在南方，早稻正在陆续收割，已收割的收成都比去年好。谷物增产的一大原因，是人们活学活用毛泽东的著作。目前，在中国各地，大家都把自己的工作，同国家的进步和世界革命的发展联系起来，从而使工作劲头大大提高。

获得好收成的另一个因素是肥料大大增加，一方面是各地新建的许多化学肥料厂，不管是大的还是小的，都纷纷投入生产，另一方面是各地大种过冬“绿肥”，随后又把这些“绿肥”翻入泥里去。还有一个因素，那就是各地争相采用新技术，从而使得最佳的耕作方法，得到迅速的推广。例如在湖南和湖北两省，就请来了六千名“有经验的农民”。他们都是来自广东省潮汕地区一类的高产地被请到那里去传授他们的先进耕作方法的。

工业和科学各部门

争相赶超国际水平

工业方面也取得类似的进展。为了每个地区都能够得到有效的发展，同时为了对付美国可能突然发动的进攻，许多工业正在越来越多地分散到地方去。但是，在各个工业和科学部门中，中国人正在争相创造媲美国际水平甚至超过国际水平的纪录。中国最近制造成功的“周波钟”，就是在工业上追赶世界水

毛主席领导文化大革命

——美国作家 安娜·路易斯·斯特朗

平的一个典型例子。周波钟是纪录发电站电流频率的一种仪器。鉴于外国各种类型的周波钟，都很昂贵、复杂，而且不易得到，因此，有一批中国工人自行干了起来。他们经过一年多的试验，终于发明了一种新型的周波钟，这种周波钟构造简单，成本低廉，同时，准确性达到最佳的国际水平，二十四小时里的误差不得超过一秒钟。

中国在科学方面的进步，不仅可以从中国核弹的迅速发展得到说明，而且可以从中国的医学技术得到说明。中国的核弹，显然是以无与伦比的速度和节约干出来的，发展核弹的经费并未使中国经济受到任何可以觉察得到的影响。医学技术的发展速度也是非常惊人的。象上海首创的断手再植手术，就是世界其他地方从来没有干过的。现在，这个出色的外科手术，甚至传播到中国的县级医院去了。在医治灼伤的外科手术上，上海和北京所创造的纪录，也远远超过英国和美国的第一流医院。最近，中国更首先生产了“人造胰岛素”，此举被誉为“在走向人造生活的长征中跨进了一大步”。英国《星期日泰晤士报》（六月十二日）报道说，中国人在这个方面的发展，看来比亚琛的西德医学家以至匹兹堡的美国医学家还要先进，因为德、美医学家在这个方面只取得“有限的成功”。

目前，在中国最引人注意的是“文化大革命”。现在来写文化大革命显然是太早一些的。那怕是高等学校和高级中学的直接改革，起码也需要六个月时间。与此同时，每天都出现非常重要的新发展。六月十三日就是一个例子，当天，中共中央和国务院发出通知，废除现行的高等学校入学考试制度，并把今年高等学校招收新生的工作，推迟半年进行，以便制订新的招生办法。

因此，在历史上首先推行科举考试制度的中国，已决定破坏这个制度，原因是这个制度今天已成为知识分子和劳动人民相结合的一个封建主义——资本主义障碍。这场革命对于中国的参加者来说，很明显的是人的思想的改造和一

个世界的创立。

西方报纸说，这是一场“争夺继承权的斗争”或者是“整肃知识分子”。初时，他们说毛泽东在病中没有参与其事，但是后来又恍然大悟地说，是毛泽东领导这场革命。六月十三日《纽约时报》的标题是《毛泽东指挥这场大整肃》；该报甚至一字不差地引述中国报纸的一些词句；这些词句按《纽约时报》的解释当然是不伦不类的。因为该报把它看成是暴力事件，而北京方面是完全从历史关系来看这个问题。确实是这样。这个问题就是中国人民能不能巩固社会主义进入共产主义的问题，或者倒过来说，资产阶级残余能不能通过文化和教育的影响，特别是对年青的一代的影响，最后使资本主义复辟。

这场斗争不是一朝一夕的。中国人已经指出在过去历次的革命成功后，就会出现篡夺者，夺去革命的果实。

资产阶级革命不过是剥削阶级的改朝换代而已；把封建地主变成工业资本家并不怎样困难。但是社会主义革命就不同了，它必须取消一切剥削，一个有贪得无厌的习性的人，如果不是在动机与习惯方面深切改变，是不能成为一个共产党人的。

接着，中国人又看看苏联，他们认为他们也察觉那里已发生同样的背叛革命的情况；在列宁领导下取得的国家的权力，被新兴的官僚阶级夺去。苏联，在列宁领导下，使十月革命成为全世界工人阶级的革命；在斯大林领导下建成了世界上第一个社会主义的国家，而且成为了社会主义阵营的领袖。这个国家通过一次宫廷式政变把权力奉送给赫鲁晓夫——赫鲁晓夫当时有朱可夫和武装部队的支持，以七对四的多数票推倒了政治局——后来，赫鲁晓夫本人又被同样的诡计下被推翻。中国人对苏并没有带着任何的敌对的想法。可是，眼看着曾经付出数百万人的生命，而又是数以亿计的人们所期望的革命，背离了革命的道路，并开始建立起一种新的官僚资本主义、讨好帝国主义，这是十分可怕的，而这是中国人相信他们所看到的

确是这种情况。

腊斯克指望中国演变

中国人保持高度警惕

中国人放眼国外，发现美国国务卿腊斯克所指望的就是在中国的复辟。

腊斯克曾公开说，他的指望在第二代或者第三代。为了加速演变，腊斯克对中国采取一个新的口号：“遏制而不孤立”，而且开始列出记者、医生、学者等人的名单，说明可以发给他们前往中国的护照。这是一种对待被禁在牢狱里的人的作法，由看守他们的人派出人去访问他们，予他们以“遏制”，为的是改变犯人的观点。这也就是腊斯克要软化中国使中国接受的建议。他甚至说，对苏联既然可以行得通，对北京又有什么不可以。

中国警惕了。中国人详细研究怎样应付。这就是他们说“文化大革命”是“一个生死的问题”的理由。

人人学毛主席著作

七亿人都是批评家

预料他们怎样做？目前只是行进的开始，但是有几点是明确的。

一、他们以学习毛泽东著作提高中国人民对马列主义的认识。毛泽东的著作在今天的中国来说是马克思主义的最高形式。

二、他们要求七亿中国人成为每一种制度、每一种行动以及对过去每一种传统的批评家。

三、他们对中国人民说：你们掌握国家的权力；要使用这种权力来保护你们的土地和你们的子孙的前途。不论你们在学校里，在小说中或者在电影上，或者在各级的党的本身，只要你们发现威胁到社会主义道路的什么权威或势力，一律把它们扫除。

四、这种扫除不是斯大林时代那种整肃的办法。甚至连监禁的办法也用不着。它是在大辩论中通过公众的批评进行的。大辩论是中国人所使用方法。这种方法特别适用于文化和教育机构以及青年有关的政策机构。

五、最后，这一次以排山倒海的力量来进行的运动是由毛泽东亲自指导的。这是他对他所领导了四十年的革命的无上的贡献。

（文内小标题是原来的——本刊注）

美报說苏考虑向巴基斯坦供应部分武器

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》四日刊登阿齐兹从卡拉奇专发该报的一篇报道，题为《苏联可能答应巴基斯坦关于军火的要求》，摘要如下：据报道，苏联愿意考虑巴基斯坦为了购买苏联军火而可能提出的任何合理要求。这是巴基斯坦一军事代表团最近访问苏联并与苏联高级官员们会晤后得到的印象。

巴基斯坦官员们断言，由于印度每年为军事准备花费大约十二亿五千万美元，因此巴基斯坦没有抉择，只有加强它的军事力量，以遏制印度的军事力量。

自从一九六二年以来，新德里已向苏联集团（主要是捷克斯洛伐克和苏联）订购了价值将近七亿美元的军事装备。

印度空军拥有相当数

量的先进的米格1。在苏联援助下，印度正在建立制造米格1的工厂。最近，苏印缔结合同，要向印度供应四十架直升飞机，据传是供军用。

在印度加强军备的这种情况下，巴基斯坦认为，它努力加强它的武装力量是自然的和正当的。

在巴基斯坦的国防计划中，加强空军力量居于优先地位，它很想获得最新式飞机和其它复杂的空军装备。

这就是拉瓦尔品第派

往莫斯科去的军事代表团受到很大注意的原因。

这个代表团是由巴基斯坦空军司令努尔汗率领的，他在莫斯科与苏联国防部长马利诺夫斯基及其僚属举行了长时间会谈。

巴基斯坦代表团参观了苏联的若干军事设施，视察了新的超音速飞机，并会晤了负责向外国出售武器的苏联官员。

有强烈的迹象表明，莫斯科为了使巴基斯坦不再抗议苏联向印度供应武器，准备至少满足巴基斯坦对武器的一部分需要，条件与苏联向印度提供武器的条件相同。

美报说捷匈等国准备同西德建交

【本刊讯】美《巴尔的摩太阳报》六日登载斯图尔特·史密斯发自波恩的报道，摘要如下：

消息灵通人士今天在这里说，至少有五个东欧共产党国家现在准备与西德建立外交关系。

据报道，波恩将乐于同所有东方集团国家互派大使，如果不是说这可能对不结盟国家、特别是阿拉伯国家产生影响的话。

据说，罗马尼亚、保加利亚、捷克斯洛伐克、匈牙利和南斯拉夫是愿意

在波恩派驻正式外交代表的国家。但是，波兰尚不愿意把它的贸易使团升格为大使馆。

这里的官员认为，罗马尼亚是最愿意采取这种步骤的国家，虽然这将意味着布加勒斯特和莫斯科之间的紧张关系加剧。

波兰现在仍然对波恩采取冷淡态度，但是热中于西方的经济吸引力。承认东欧国家可能使西德更有效地唆使共产党国家彼此互相反对，以图在重新统一问题上取得让步。

齐奥塞斯库同日夫科夫会谈

【塔斯社索非亚九日电】保通社报道，保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫今天在保加利亚共产党中央委员会同保加利亚作客的罗马尼亚共产党中央总书记齐奥塞斯库举行会晤。

在会晤时交换了关于两个兄弟国家在国内政治情况和社会建设方面的情况，涉及到一些国际

运动和工人运动的问题。谈话是本着相互谅解和坦率的精神、在真诚友好的气氛中进行的。

【塔斯社布加勒斯特九日电】罗通社报道，罗共中央总书记齐奥塞斯库今天从保加利亚人民共和国回到布加勒斯特，他是应保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫的邀请

【塔斯社布拉格八日电】捷克斯洛伐克国防部长斯塔夫茨格今天接见了在捷克斯洛伐克访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联元帅铁木辛哥今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联中央委员会第一书记尼·谢·赫鲁晓夫今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联中央委员会第一书记尼·谢·赫鲁晓夫今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联中央委员会第一书记尼·谢·赫鲁晓夫今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联中央委员会第一书记尼·谢·赫鲁晓夫今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联中央委员会第一书记尼·谢·赫鲁晓夫今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

【塔斯社莫斯科八日电】苏联中央委员会第一书记尼·谢·赫鲁晓夫今天接见了在苏联访问的保共中央第一书记、保加利亚人民共和国部长会议主席托·日夫科夫。

美国国防部对侵越战争的「研究报告」

承认增加赌注不能改变美在越困境

【本刊讯】英《旗帜晚报》八日刊载一篇报道，标题是《陆军计划人员谈到需要投入七十五万美军》，《在越南“增加赌注”》，摘要如下：

据五角大楼最近拟就的研究报告说，越南战争至少将再打八年，除非美国增加它投入的兵力。

其中有一项这样的研究报告表明，即使美军增加到七十五万人，可能也要长达五年才能把越南平定。

这些估计还不是最后政策决定，这些估计同白宫和国务院官员前几个星期透露的乐观的意见是大为不同的。

但是由于作出了这些估计，因而在越南的军人重新谈到迫切需要增加美国地面部队。

在这方面批评“以蜗牛的速度”进行战争的某些人说，约翰逊总统将不得不在年底以前增加到七十五万人。

（现在在越南的美军有二十八万五千人以上，预料在年底以前将有三十五万人。）

对战争的进行作这种悲观的估计的理由似乎是：美国对北方的空袭并不是象军事司令官希望的那样成功。

人们埋怨说，原以为轰炸能制止人员和武器的渗入，但是结果只是使共产党的渗透较为复杂。

一种意见是：“在南方进行的战争不能成为在北方进行的战争，而南方的战争进行得很慢。”

最最令人担心的是目前三角洲的军事形势，这是在西贡以南的人口众多的广大地区，人们普遍认为这是在越南取胜的关键。美国官员正在要求五角大楼把美军部署到三角洲去，人数也许是三个师。

约翰逊总统已经对他的军事顾问们说，在来自北方的渗透停止以前，南方是不能得到安全的。

但是迄今在美国对北越的大规模轰炸之下，胡志明没有表示软弱的迹象，渗入并没有被制止。扩大轰炸的计划在国内是非常不得人心的。

在战争的焦点重新回到南方的情况下，美国军事计划人员正在越来越多地谈到“增加赌注”——以人数来对付人数。

【本刊讯】英《泰晤士报》九日刊登一则报道，摘要如下：

美国战略家正在为大规模地调派美军进入南越的湄公河三角洲地区拟定详细的计划。

由于地势险峻，正在安排部署新的战术、部队和装备以供在三角洲使用（定于明年四月开始）。海军正在修理一些“兵营船”，这种船每次将可以沿防御严密的水道运送大约一百名军队。海军陆战队正在为这次行动写一本新的战术书，据可靠的估计，这次行动将需要海军陆战队四个师（大致十万人）。

威斯特摩兰等鼓吹增加侵越炮灰

华盛顿有人估计侵越美军年底可能增至四五十万

【法新社檀香山十日电】美国驻南越部队司令威斯特摩兰将军今天在到达这里时说，在越南将需要更多的美国军队。

他将在檀香山呆几天后回西贡。

但是威斯特摩兰将军拒绝谈论为了在越南打败共产党部队还需要增加多少军队。

【合众国际社华盛顿十日电】参议院战备小组委员会主席斯坦尼斯今天说，显然需要向越南增派美军。他在今年一月曾经预测，在今年年底以前这场战争可能需要美国投入五十万到六十万军队。他

说：“要在地面上进行必要的工作，就继续需要比我们现有的更多的人员，这一点现在已经变得更加清楚得多了。”

斯坦尼斯赞扬美国军队的功绩，但是他又说，人员“必须增加，以避免一场至少要进行若干年的长期战争。”

【法新社华盛顿十日电】据这里的许多人士预测，如果现在的升级继续下去，到今年年底，美国在越南的军队将增加一倍以上——也许增加两倍以上。这些人士估计，到十二月底，美国在越南进行地面战争的部队人数将在

四十五万至五十四万之间。

夏初以来，几次有人举出美国在越南的人数到圣诞节将达到四十万。

总统自己说，政府将圆满答复美国驻越南总司令威斯特摩兰将军增兵的任何要求。

【美联社华盛顿十四日电】有越来越多的迹象

曼斯菲尔鼓吹“积极实行科曼建议”

并说希望哈里曼去柬时讨论这个问题

【美联社华盛顿八日电】民主党领袖曼斯菲尔八日主张美国支持泰国的建议，即召开一次全亚洲会议以谋求越南和平。

曼斯菲尔对参议院说，泰国外长科曼关于召开这样一次会议的建议应该积极加以实行。

他说：“应该在仰光或者曼谷，在马尼拉或者金边，甚至不妨在北京，召开这样一次会议。”

他表示，他希望巡回大使哈里曼在同西哈努克会谈时能讨论这个问题。

曼斯菲尔还赞成印

表明，到圣诞节前后，美国在越南的战争可能达到朝鲜战争的规模。

这将意味着美国在东南亚投入约四十七万部队，这是美国在一九五三年直接投入的支持朝鲜战争的部队的最高水平。

美国兵力螺旋上升的整个问题在本星期引起了新的注意，因为两个研究报告对美国目前在越南的兵力从长期看是否够表示怀疑。

摆在我们面前的大问题是：我们今后怎么办？

蒋帮《联合报》说

戈德堡可能取代腊斯克任美国务卿

【本刊讯】蒋帮《联合报》七日和八日连载一篇纽约航讯，摘要如下：

这几天，华盛顿、纽约的“马路新闻”特别多，国务卿人选变动的谣言更是不胫而走。传说驻西贡的洛奇大使等待九月南越大选过后即将挂冠。

腊斯克或将以特使头衔前去坐镇西贡，假如腊斯克那时不能去的话，则约翰逊总统的智囊之一的斯沃思·邦克大使将去南越肩荷此一重任。

政治谣言中讲得有声有色的，是现任美国驻联合国首席代表戈德堡大使将继腊斯克出长国务院。据美国权威内幕记者罗伯特·艾伦说：哈里曼曾经向约翰逊总统建议起用戈德堡作国务卿。美国劳联—产联副主席、政治雄心极浓重的鲁瑟以及约翰逊总统的另一位密友，新任联邦大法官福塔斯，也都对约翰逊总统作过同样的献议，他们认为戈德堡的外交观点富有弹性，是寻

求目前止谤与将来收拾越南残局的理想人选。据艾伦的看法，约翰逊总统不久前派他去罗马晋见教皇与访晤担任联大主席的意大利外长范范尼，详切商谈越局，用意就在替戈德堡将来的重任铺路。

【路透社布里斯班八日电】铁托和他的夫人今天在布里斯班和波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚的夫人见面。

【路透社布里斯班八日电】铁托和他的夫人今天在布里斯班和波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚的夫人见面。

【路透社布里斯班八日电】铁托和他的夫人今天在布里斯班和波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚的夫人见面。

【路透社布里斯班八日电】铁托和他的夫人今天在布里斯班和波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚的夫人见面。

【法新社罗马七日电】公共运输雇员今晚深夜在意大利各地进行罢工。

约有十五万工人参加的这次罢工，旨在支持他们提出的重新签订集体合同的要求。这次罢工将持续二十四小时。

政府和军事当局组织了应急服务机构来对付这种局面。

【路透社贝尔格莱德九日电】印度国大党主席卡马拉今天在南斯拉夫社会主义联盟总部进行了政治会谈。

卡马拉和他的代表团的成员了解了南斯拉夫政治组织的作用，并表示对这个国家的计划政策发生兴趣。

卡马拉和他的同行正在这里进行为期三天的访问。他们不久前访问了苏联、东德、波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚。

【路透社布里斯班八日电】铁托和他的夫人今天在布里斯班和波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚的夫人见面。

意十五万运输工人举行大罢工

【本刊讯】美国《渔船》一九六五年第十卷第二期报道：

美国拥有各种类型的动力渔船七万余艘，其中将近一万五千艘是五吨以上已登记的渔船，约六万艘是没有登记的渔船。此外，还有五千五百艘非动力渔船。这些渔船中，百分之九十五是木质渔船，百分之五是钢质渔船。其中绝大多数是小型的沿岸作业渔船，没有一艘远洋渔船。一九六三和一九六四年虽然建造了两艘尾拖网船，但船体过小，不适于远洋作业。

第二次世界大战以后，世界渔业大发展，各国竞相建造新型的渔船，美国在这方面大大落后于其它国家。美国已登记渔船的平均船龄已达二十年，三分之一的渔船已超过了二十年，将近五百艘已达五十年以上。

美国的渔船、渔具和渔用设备的改进，近年来大多数是从其它国家引进的。例如在探鱼仪方面，部分是在英国、挪威、西德和日本研

美刊谈美国的渔船队

船只陈旧、设备过时、技术落后、造船力量不足

究、发展的，美国目前有关这方面的技术改进大多也来自这些国家。又如在渔船设计中，船型是一个重要方面，近年来一切重要的改进都来自其它国家。美国的渔船队不但船只陈旧，而且设备也已经过时。例如，百分之四十二已登记渔船的主机平均已使用了十年以上，有三千一百余艘主机已使用十三年以上，二百三十六艘的发动机已使用了三十年。大多数渔船还没有渔用电子仪器以及现代化的渔用设备，而且现有的电子仪器设备大多使用了十年以上。渔业的衰退使许多青年渔业人员离开了渔业队伍，据调查，在一万四千八百二十一名船长中，有一万零三百七十一名已从事渔业十六年以上，只有一千零十一名其工作还不到六年。不仅现有渔船和渔用设备已经陈旧，而且造船力量也不能弥补渔船的损耗。新登记的渔船数逐年减少，一九五〇年为八百一十二艘，到一九六四年已减到四百八十八艘。

外国报刊介绍

一种防止苹果掉落的化学物

【本刊讯】六月号的美国《农业研究》登载一条消息，题为《阻止早熟的苹果掉落，生长失调的化学物》，摘要如下：

目前在农业研究处和华盛顿农业试验站试验中的一种阻滞剂，似乎有希望可以作为苹果种植者所面临的两个代价昂贵的问题——成熟掉落和水心——的防止办法。

使用这种似乎可以推迟苹果成熟的阻滞剂，能使苹果在出现水心和发生成熟掉落以前加以收摘。延长收摘季节的结果可以有助于劳动力缺乏地区的种植者，使他们能够雇用较少的工人工作较长的时期。

成熟。在正常的苹果中，心周围的组织之间的空间充满空气，而有病的苹果中，这些空间中是水——结果使苹果吃起来感到松软。水心在有些地区在苹果出现令人满意的成熟颜色之前成了一个严重问题。虽然，如果在水心出现后不久立即出售，种植者不会受什么损失，但是这种不正常现象在苹果储存着的时候可以给质量造成很大损失。

在华盛顿州威纳契的试验中，植物生理学家巴吉尔和园艺学家威廉斯发现，阻滞剂Z—二甲基琥珀酰胺酸（也叫B—995）在防止水心和成熟掉落方面都很有效。

缩小和增加苹果、梨和樱桃树的花。然而这种化学物还没有批准供商业上的果树使用。

巴吉尔和威廉斯曾把百万分之一千或二千浓度的B—995喷洒在有二十年年龄的苹果树上。收获被故意推迟，以抑制有利于出现水心和成熟掉落的条件。

这两位科学家发现，尽早处理比晚处理更能减少水心和成熟掉落现象。稀的B—995比浓的对减少水心有效。

巴吉尔和威廉斯计划进一步试验，以断定施用B—995的最合适时间和浓度。这种阻滞剂对果树的累积影响以及对果子的储存和吃时候的质量的影响。

水心是生长失调，早先在威纳契的合作

美国国防部对侵越战争的「研究报告」

承认增加赌注不能改变美在越困境

【本刊讯】英《旗帜晚报》八日刊载一篇报道，标题是《陆军计划人员谈到需要投入七十五万美军》，《在越南“增加赌注”》，摘要如下：

据五角大楼最近拟就的研究报告说，越南战争至少将再打八年，除非美国增加它投入的兵力。

其中有一项这样的研究报告表明，即使美军增加到七十五万人，可能也要长达五年才能把越南平定。

这些估计还不是最后政策决定，这些估计同白宫和国务院官员前几个星期透露的乐观的意见是大为不同的。

但是由于作出了这些估计，因而在越南的军人重新谈到迫切需要增加美国地面部队。

在这方面批评“以蜗牛的速度”进行战争的某些人说，约翰逊总统将不得不在年底以前增加到七十五万人。

（现在在越南的美军有二十八万五千人以上，预料在年底以前将有三十五万人。）

对战争的进行作这种悲观的估计的理由似乎是：美国对北方的空袭并不是象军事司令官希望的那样成功。

人们埋怨说，原以为轰炸能制止人员和武器的渗入，但是结果只是使共产党的渗透较为复杂。

一种意见是：“在南方进行的战争不能成为在北方进行的战争，而南方的战争进行得很慢。”

最最令人担心的是目前三角洲的军事形势，这是在西贡以南的人口众多的广大地区，人们普遍认为这是在越南取胜的关键。美国官员正在要求五角大楼把美军部署到三角洲去，人数也许是三个师。

约翰逊总统已经对他的军事顾问们说，在来自北方的渗透停止以前，南方是不能得到安全的。

但是迄今在美国对北越的大规模轰炸之下，胡志明没有表示软弱的迹象，渗入并没有被制止。扩大轰炸的计划在国内是非常不得人心的。

在战争的焦点重新回到南方的情况下，美国军事计划人员正在越来越多地谈到“增加赌注”——以人数来对付人数。

【本刊讯】英《泰晤士报》九日刊登一则报道，摘要如下：

美国战略家正在为大规模地调派美军进入南越的湄公河三角洲地区拟定详细的计划。

由于地势险峻，正在安排部署新的战术、部队和装备以供在三角洲使用（定于明年四月开始）。海军正在修理一些“兵营船”，这种船每次将可以沿防御严密的水道运送大约一百名军队。海军陆战队正在为这次行动写一本新的战术书，据可靠的估计，这次行动将需要海军陆战队四个师（大致十万人）。

威斯特摩兰等鼓吹增加侵越炮灰

华盛顿有人估计侵越美军年底可能增至四五十万

【法新社檀香山十日电】美国驻南越部队司令威斯特摩兰将军今天在到达这里时说，在越南将需要更多的美国军队。

他将在檀香山呆几天后回西贡。

但是威斯特摩兰将军拒绝谈论为了在越南打败共产党部队还需要增加多少军队。

【合众国际社华盛顿十日电】参议院战备小组委员会主席斯坦尼斯今天说，显然需要向越南增派美军。他在今年一月曾经预测，在今年年底以前这场战争可能需要美国投入五十万到六十万军队。他

说：“要在地面上进行必要的工作，就继续需要比我们现有的更多的人员，这一点现在已经变得更加清楚得多了。”

斯坦尼斯赞扬美国军队的功绩，但是他又说，人员“必须增加，以避免一场至少要进行若干年的长期战争。”

【法新社华盛顿十日电】据这里的许多人士预测，如果现在的升级继续下去，到今年年底，美国在越南的军队将增加一倍以上——也许增加两倍以上。这些人士估计，到十二月底，美国在越南进行地面战争的部队人数将在

四十五万至五十四万之间。

夏初以来，几次有人举出美国在越南的人数到圣诞节将达到四十万。

总统自己说，政府将圆满答复美国驻越南总司令威斯特摩兰将军增兵的任何要求。

【美联社华盛顿十四日电】有越来越多的迹象

曼斯菲尔鼓吹“积极实行科曼建议”

并说希望哈里曼去柬时讨论这个问题

【美联社华盛顿八日电】民主党领袖曼斯菲尔八日主张美国支持泰国的建议，即召开一次全亚洲会议以谋求越南和平。

曼斯菲尔对参议院说，泰国外长科曼关于召开这样一次会议的建议应该积极加以实行。

他说：“应该在仰光或者曼谷，在马尼拉或者金边，甚至不妨在北京，召开这样一次会议。”

他表示，他希望巡回大使哈里曼在同西哈努克会谈时能讨论这个问题。

曼斯菲尔还赞成印

表明，到圣诞节前后，美国在越南的战争可能达到朝鲜战争的规模。

这将意味着美国在东南亚投入约四十七万部队，这是美国在一九五三年直接投入的支持朝鲜战争的部队的最高水平。

美国兵力螺旋上升的整个问题在本星期引起了新的注意，因为两个研究报告对美国目前在越南的兵力从长期看是否够表示怀疑。

摆在我们面前的大问题是：我们今后怎么办？

曼斯菲尔鼓吹“积极实行科曼建议”

度总理的建议，即，加强在越南的国际监督委员会以便到非军事区巡逻。

【合众国际社华盛顿九日电】共和党领袖们打算在国会内加紧鼓吹由亚洲人采取主动行动去结束越南战争。

八日，在参院民主党领袖曼斯菲尔发言后，共和党在这个问题上的政策也开始明显起来了。

共和党参议员艾肯立即表示赞成曼斯菲尔的发言。一些助手说，还有一些共和党参议员不久将发表类似的谈话。

蒋帮《联合报》说

戈德堡可能取代腊斯克任美国务卿

【本刊讯】蒋帮《联合报》七日和八日连载一篇纽约航讯，摘要如下：

这几天，华盛顿、纽约的“马路新闻”特别多，国务卿人选变动的谣言更是不胫而走。传说驻西贡的洛奇大使等待九月南越大选过后即将挂冠。

腊斯克或将以特使头衔前去坐镇西贡，假如腊斯克那时不能去的话，则约翰逊总统的智囊之一的斯沃思·邦克大使将去南越肩荷此一重任。

政治谣言中讲得有声有色的，是现任美国驻联合国首席代表戈德堡大使将继腊斯克出长国务院。据美国权威内幕记者罗伯特·艾伦说：哈里曼曾经向约翰逊总统建议起用戈德堡作国务卿。美国劳联一产联副主席、政治雄心极浓重的鲁瑟以及约翰逊总统的另一位密友，新任联邦大法官福特斯，也都对约翰逊总统作过同样的献议，他们认为戈德堡的外交观点富有弹性，是寻

求目前止谤与将来收拾越南残局的理想人选。据艾伦的看法，约翰逊总统不久前派他去罗马晋见教皇与访晤担任联大主席的意大利外长范范尼，详切商谈越局，用意就在替戈德堡将来的重任铺路。

【路透社贝尔格莱德九日电】印度国大党主席卡马拉南斯拉夫人士说：卡马拉和他的代表团的成员了解了南斯拉夫政治组织的作用，并表示对这个国家的计划政策发生兴趣。

卡马拉和他的一行人正在这里进行为期三天的访问，他们不久前访问了苏联、东德、波兰、捷克斯洛伐克和保加利亚。

【波国务委员会主席奥哈布在南活动】波通社布列里俄尼八日电：铁托和他的夫人今天在布列里俄尼接见了波兰国务委员会主席奥哈布和他的夫人。奥哈布和他的夫人现在正在南斯拉夫度假。

美刊谈美国的渔船队

船只陈旧、设备过时、技术落后、造船力量不足

【本刊讯】美国《渔船》一九六五年第十卷第二期报道：

美国拥有各种类型的动力渔船七万余艘，其中将近一万五千艘是五吨以上已登记的渔船，约六万艘是没有登记的渔船。此外，还有五千五百艘非动力渔船。这些渔船中，百分之九十五是木质渔船，百分之五是钢质渔船。其中绝大多数是小型的沿岸作业渔船，没有一艘远洋渔船。一九六三和一九六四年虽然建造了两艘尾拖网船，但船体过小，不适于远洋作业。

第二次世界大战以后，世界渔业大发展，各国竞相建造新型的渔船，美国在这方面大大落后于其它国家。美国已登记渔船的平均船龄已达二十年，三分之一的渔船已超过了二十年，将近五百艘已达五十年以上。

美国的渔船、渔具和渔用设备的改进，近年来大多数是从其它国家引进的。例如在探鱼仪方面，大部分是在英国、挪威、西德和日本研

究、发展的，美国目前有关这方面的技术改进大多也来自这些国家。又如在渔船设计中，船型是一个重要方面，近年来一切重要的改进都来自其它国家。美国的渔船队不但船只陈旧，而且设备也已经过时。例如，百分之四十二已登记渔船的主机平均已使用了十年以上，有三千一百余艘主机已使用十三年以上，二百三十六艘的发动机已使用了三十年。大多数渔船还没有渔用电子仪器以及现代化的渔用设备，而且现有的电子仪器设备大多使用了十年以上。渔业的衰退使许多青年渔业人员离开了渔业队伍，据调查，在一万四千八百二十一名船长中，有一万零三百七十一名已从事渔业十六年以上，只有一千零十一名其工作还不到六年。不仅现有渔船和渔用设备已经陈旧，而且造船力量也不能弥补渔船的损耗。新登记的渔船数逐年减少，一九五〇年为八百一十二艘，到一九六四年已减到四百八十八艘。

一种防止苹果掉落的化学物

【本刊讯】六月号的美国《农业研究》登载一条消息，题为《阻止早熟的苹果掉落，生长失调的化学物》，摘要如下：

目前在农业研究处和华盛顿农业试验站试验中的一种阻滞剂，似乎有希望可以作为苹果种植者所面临的两个代价昂贵的问题——成熟掉落和水心——的防止办法。

使用这种似乎可以推迟苹果成熟的阻滞剂，能使苹果在出现水心和发生成熟掉落以前加以收摘。延长收摘季节的结果可以有助于劳动力缺乏地区的种植者，使他们能够雇用较少的工人工作较长的时期。

成熟。在正常的苹果中，心周围的组织之间的空间充满空气，而有病的苹果中，这些空间中是水——结果使苹果吃起来感到松软。水心在有些地区在苹果出现令人满意的成熟颜色之前成了一个严重问题。虽然，如果在水心出现后不久立即出售，种植者不会受什么损失，但是这种不正常现象在苹果储存着的时候可以给质量造成很大损失。

在华盛顿州威纳契的试验中，植物生理学家巴吉尔和园艺学家威廉斯发现，阻滞剂Z一二甲基琥珀酰胺酸（也叫B—995）在防止水心和成熟掉落方面都很有效。

巴吉尔和威廉斯计划进一步试验，以断定施用B—995的最合适时间和浓度，这种阻滞剂对果树的累积影响以及对果子的储存和吃时候的质量的影响。

这两位科学家发现，尽早处理比晚处理更能减少水心和成熟掉落现象，稀的B—995比浓的对减少水心有效。

外国报刊介绍

【本刊讯】六月号的美国《农业研究》登载一条消息，题为《阻止早熟的苹果掉落，生长失调的化学物》，摘要如下：

目前在农业研究处和华盛顿农业试验站试验中的一种阻滞剂，似乎有希望可以作为苹果种植者所面临的两个代价昂贵的问题——成熟掉落和水心——的防止办法。

使用这种似乎可以推迟苹果成熟的阻滞剂，能使苹果在出现水心和发生成熟掉落以前加以收摘。延长收摘季节的结果可以有助于劳动力缺乏地区的种植者，使他们能够雇用较少的工人工作较长的时期。

水心是生长失调

早先在威纳契的合作